



中国建筑教育

2015 (总第11册)

联合主编

全国高等学校建筑学学科专业指导委员会
全国高等学校建筑学专业教育评估委员会
中国建筑学会
中国建筑工业出版社

CHINA ARCHITECTURAL EDUCATION

专栏 建筑历史与理论教学研究

传统的延续与转化是必要与可能的吗?

——“建筑理论与历史(一)”课程的建构与思考
超越“时代精神”:西方现代建筑史教学再探索
近三十年华南理工大学建筑史学教育与学科定位
清华学堂在线与《中国建筑史》MOOC课程
网络时代背景下的清华大学中外建筑史课程建设
它山之石与我们的玉

——参与国内建筑史教学的体会
朝花夕拾 层出不穷

——第二届中外建筑史教学研讨会闭幕式发言
挑战与机遇——探索网络时代的建筑历史教学之路
2015 中外建筑史教学研讨会综述

建筑设计研究与教学

序·简介·表达:

结合前礼和现代体系的建筑初步课教学研究

基于行为研究的建筑设计教学探索

——天津大学建筑学院二年级实验班教学实践

“M+U”模式下的建筑综合实验体验课程教学研究与实践

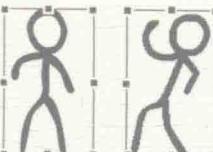
——显现的尺度与历时差异

——东南大学建筑学院研究生实验设计课程“竹构鸭寮”反思

域外视野 东京工业大学木建构教学考察

——基于材料建构的建筑设计思维研究

mysticism
神秘主义是世界上存在最秘密而隐蔽的自然力。能够理解并操作神秘的自然力的人，必须接受过神秘知识的教育。利希滕贝格的作品就充满了大量神秘主义色彩。





CHINA
ARCHITEC-
TURAL
EDUCATION

2015年 2015 (总第11册)

主管单位：中华人民共和国住房和城乡建设部

中华人民共和国教育部

主办单位：全国高等学校建筑学学科专业指导委员会

全国高等学校建筑学专业教育评估委员会

中国建筑学会

中国建筑工业出版社

协办单位：清华大学建筑学院

同济大学建筑与城规学院

东南大学建筑学院

天津大学建筑学院

重庆大学建筑与城规学院

哈尔滨工业大学建筑学院

西安建筑科技大学建筑学院

华南理工大学建筑学院

顾问：(以姓氏笔画为序)

齐康 关肇邺 李道增 吴良镛 何镜堂 张祖刚 张锦秋

郑时龄 钟训正 彭一刚 鲍家声 戴复东

社长：沈元勤

主编：仲德崑

执行主编：李东

主编助理：屠苏南

编辑部

主任：李东

编辑：陈海娇

特邀编辑：(以姓氏笔画为序)

王蔚 王方戟 邓智勇 史永高 冯江 冯路 李旭佳

张斌 顾红男 郭红雨 黄瓴 黄勇 萧红颜 谭刚毅

魏泽松 魏皓严

装帧设计：编辑部

平面设计：边琨

营销编辑：柳涛

版式制作：北京嘉泰利德公司制版

编委会主任：

仲德崑 秦佑国 周畅 沈元勤

编委会委员：(以姓氏笔画为序)

丁沃沃 马清运 王竹 王伯伟 王建国 王洪礼

孔宇航 吕舟 吕品晶 朱玲 朱小地 朱文一

刘甦 刘瑛 刘克成 关瑞明 汤羽扬 孙一民

李子萍 李兴钢 李志民 李岳岩 李保峰 李晓峰

吴长福 吴庆洲 吴志强 吴英凡 沈利 张伶伶

张玉坤 张成龙 张兴国 张利 张彤 范悦

陆伟 陈超 陈伯超 陈梦驹 邵韦平 沈中伟

周若祁 单军 陈建民 赵辰 赵万民 张玲

秦佑国 桂学文 夏铸九 顾大庆 徐雷 周锐

凌世德 唐玉恩 黄耘 薛薇 赵红 王行川

常志刚 崔愷 黄薇 曹亮功 徐常曾

潘国泰 魏宏杨 魏春雨 韩冬青 青坚

海外编委：

张永和 赖德霖(美) 黄绯斐(德) 王才强(新) 何晓昕(英)

编 辑：《中国建筑教育》编辑部

地 址：北京海淀区三里河路9号 中国建筑工业出版社 邮编：100037

电 话：010-58933415 010-58933813 010-58933828

传 真：010-68319339

投 稿 邮 箱：2822667140@qq.com

出 版：中国建筑工业出版社

发 行：中国建筑工业出版社

法律 顾 问：唐 玮

CHINA ARCHITECTURAL EDUCATION

Consultants:

Qi Kang Guan Zhaoye Li Daozeng Wu Liangyong He Jingtang

Zhang Zugang Zhang Jinqiu Zheng Shiling Zhong Xunzheng

Peng Yigang Bao Jiaosheng Dai Fudong

President:

Shen Yuanqin Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editor-in-Chief: Editorial Staff: Chen Haijiao

Zhong Dekun Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief: Sponsor: Li Dong China Architecture & Building Press

Director:

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editorial Staff: Chen Haijiao

目 录

主编寄语

专栏 建筑历史与理论教学研究

- 05 “传统的延续与转化是必要与可能的吗？”
——“建筑理论与历史（一）”课程的建构与思考 / 常青
- 15 超越“时代精神”：西方现代建筑史教学再探索 / 卢永毅
- 22 近三十年华南理工大学建筑史学教育与学科定位 / 吴庆洲 冯江
- 28 清华学堂在线与《中国建筑史》MOOC课程 / 王贵祥 张亦驰
- 36 网络时代背景下的清华大学中外建筑史课程建设 / 贾珺
- 42 它山之石与我们的玉——参与国内建筑史教学的体会 / 赖德霖
- 47 朝花夕拾 层出不穷——第二届中外建筑史教学研讨会闭幕式发言 / 陈薇
- 51 “挑战与机遇——探索网络时代的建筑历史教学之路”
2015中外建筑史教学研讨会综述 / 张鹏 周鸣浩

建筑设计研究与教学

- 56 秩序·媒介·表达：结合布扎和现代体系的建筑初步课教学研究 / 吴志宏 高蕾
- 64 基于行为研究的建筑设计教学探索
——天津大学建筑学院二年级实验班教学实践 / 苑思楠 胡一可 郑婕
- 70 “M.I.C.E”模式下的建筑综合实验体验课程教学研究与实践 / 李翔宇
- 76 建构呈现的尺度与历时差异
——东南大学建筑学院研究生实验设计课程“竹构鸭寮”反思 / 姚远

域外视野

- 81 东京工业大学木建构教学考察
——基于材料建构的建筑设计思维研究 / 辛塞波

教学札记

- 87 建筑类院校多专业共享美术基础教学平台的研究与实践 / 朱军

院线

- 91 昆明理工大学地域性建筑教育的反思 / 翟辉

校园动态

教材导读

编辑手记



CHINA
ARCHITEC-
TURAL
EDUCATION

2015年 2015 (总第11册)

主管单位：中华人民共和国住房和城乡建设部

中华人民共和国教育部

主办单位：全国高等学校建筑学学科专业指导委员会

全国高等学校建筑学专业教育评估委员会

中国建筑学会

中国建筑工业出版社

协办单位：清华大学建筑学院

同济大学建筑与城规学院

东南大学建筑学院

天津大学建筑学院

重庆大学建筑与城规学院

哈尔滨工业大学建筑学院

西安建筑科技大学建筑学院

华南理工大学建筑学院

顾问：(以姓氏笔画为序)

齐康 关肇邺 李道增 吴良镛 何镜堂 张祖刚 张锦秋

郑时龄 钟训正 彭一刚 鲍家声 戴复东

社长：沈元勤

主编：仲德崑

执行主编：李东

主编助理：屠苏南

编辑部

主任：李东

编辑：陈海娇

特邀编辑：(以姓氏笔画为序)

王蔚 王方戟 邓智勇 史永高 冯江 冯路 李旭佳

张斌 顾红男 郭红雨 黄瓴 黄勇 萧红颜 谭刚毅

魏泽松 魏皓严

装帧设计：编辑部

平面设计：边琨

营销编辑：柳涛

版式制作：北京嘉泰利德公司制版

编委会主任：

仲德崑 秦佑国 周畅 沈元勤

编委会委员：(以姓氏笔画为序)

丁沃沃 马清运 王竹 王伯伟 王建国 王洪礼

孔宇航 吕舟 吕品晶 朱玲 朱小地 朱文一

刘甦 刘瑛 刘克成 关瑞明 汤羽扬 孙一民

李子萍 李兴钢 李志民 李岳岩 李保峰 李晓峰

吴长福 吴庆洲 吴志强 吴英凡 沈利 张伶伶

张玉坤 张成龙 张兴国 张利 张彤 范悦

陆伟 陈超 陈伯超 陈梦驹 邵韦平 沈中伟

周若祁 单军 陈建民 赵辰 赵万民 张玲

秦佑国 桂学文 夏铸九 顾大庆 徐雷

凌世德 唐玉恩 黄耘 赵辰 赵红

常志刚 崔愷 黄薇 曹亮功 韩冬青

潘国泰 魏宏杨 魏春雨 薛力

张永和 赖德霖(美) 黄绯斐(德) 王才强(新) 何晓昕(英)

海外编委：

Shen Yuanqin

Editor-in-Chief:

Zhong Dekun

Deputy Editor-in-Chief:

Li Dong

秦佑国 周畅 沈元勤

(以姓氏笔画为序)

王竹 王伯伟 王建国

朱玲 朱小地 朱文一

关瑞明 汤羽扬 孙一民

李岳岩 李保峰 李晓峰

李英凡 沈利 张伶伶

陈超 陈伯超 陈梦驹

夏铸九 顾大庆 徐雷

赵辰 赵万民 张玲

黄耘 赵辰 赵红

黄薇 曹亮功 韩冬青

魏春雨 薛力

赖德霖(美) 黄绯斐(德) 王才强(新) 何晓昕(英)

编 地址：北京海淀区三里河路9号 中国建筑工业出版社 邮编：100037

电 话：010-58933415 010-58933813 010-58933828

传 真：010-68319339

投 稿 邮 箱：2822667140@qq.com

出 版：中国建筑工业出版社

发 行：中国建筑工业出版社

法律 顾 问：唐 玮

CHINA ARCHITECTURAL EDUCATION

Consultants:

Qi Kang Guan Zhaoye Li Daozeng Wu Liangyong He Jingtang

Zhang Zugang Zhang Jinqiu Zheng Shiling Zhong Xunzheng

Peng Yigang Bao Jiasheng Dai Fudong

President:

Director:

Shen Yuanqin

Zhong Dekun Qin Youguo Zhou Chang Shen Yuanqin

Editor-in-Chief:

Editorial Staff:

Zhong Dekun

Chen Haijiao

Deputy Editor-in-Chief:

Sponsor:

Li Dong

China Architecture & Building Press

图书在版编目(CIP)数据

中国建筑教育.2015·总第11册·《中国建筑教育》编辑部编著.一北京:中国建筑工业出版社,2015.9

ISBN 978-7-112-18635-8

I. ①中… II. ①中… III. ①建筑学—教育—研究—中国 IV. ①TU-4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第262243号

开本：880×1230毫米 1/16 印张：6 1/2

2015年9月第一版 2015年8月第一次印刷

定价：25.00元

ISBN 978-7-112-18635-8

(27938)

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京画中画印刷有限公司印刷

本社网址：<http://www.cabp.com.cn> 网上书店：<http://www.china-building.com.cn>

本社淘宝店：<http://zgjzgycbs.tmall.com> 博库书城：<http://www.bookuu.com>

请关注《中国建筑教育》新浪官方微博：@中国建筑教育_编辑部

请关注微信公众号：《中国建筑教育》

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码100037)



版权声明

凡投稿一经《中国建筑教育》刊登，视为作者同意将其作品文本以及图片的版权独家授予本出版单位使用。《中国建筑教育》有权将所刊内容收入期刊数据库，有权自行汇编作品内容，有权行使作品的信息网络传播权及数字出版权，有权代表作者授权第三方使用作品。作者不得再许可其他人行使上述权利。

目 录

主编寄语

专栏 建筑历史与理论教学研究

- 05 “传统的延续与转化是必要与可能的吗？”
——“建筑理论与历史（一）”课程的建构与思考 / 常青
15 超越“时代精神”：西方现代建筑史教学再探索 / 卢永毅
22 近三十年华南理工大学建筑史学教育与学科定位 / 吴庆洲 冯江
28 清华学堂在线与《中国建筑史》MOOC课程 / 王贵祥 张亦驰
36 网络时代背景下的清华大学中外建筑史课程建设 / 贾珺
42 它山之石与我们的玉——参与国内建筑史教学的体会 / 赖德霖
47 朝花夕拾 层出不穷——第二届中外建筑史教学研讨会闭幕式发言 / 陈薇
51 “挑战与机遇——探索网络时代的建筑历史教学之路”
2015中外建筑史教学研讨会综述 / 张鹏 周鸣浩

建筑设计研究与教学

- 56 秩序·媒介·表达：结合布扎和现代体系的建筑初步课教学研究 / 吴志宏 高蕾
64 基于行为研究的建筑设计教学探索
——天津大学建筑学院二年级实验班教学实践 / 苑思楠 胡一可 郑婕
70 “M.I.C.E”模式下的建筑综合实验体验课程教学研究与实践 / 李翔宇
76 建构呈现的尺度与历时差异
——东南大学建筑学院研究生实验设计课程“竹构鸭寮”反思 / 姚远

域外视野

- 81 东京工业大学木建构教学考察
——基于材料建构的建筑设计思维研究 / 辛塞波

教学札记

- 87 建筑类院校多专业共享美术基础教学平台的研究与实践 / 朱军

院线

- 91 昆明理工大学地域性建筑教育的反思 / 翟辉

校园动态

教材导读

编辑手记

EDITORIAL

THEME TEACHING RESEARCH OF ARCHITECTURAL HISTORY AND THEORY

- 05 An Exploration of Fundamental Issues in Teaching of Architectural History
15 Beyond the “Zeitgeist” : rethinking the teaching of history of modern architecture
22 Education and Disciplinary Orientation of Architectural History in South China University of Technology since 1981
28 MOOC: History of Chinese Architecture and Xuetangx
36 Course Construction of Architectural History of China and Foreign Countries in Tsinghua University under the Background of Network Era
42 Using Stones from Other Hills to Process the Jade of This One: Some Thoughts Obtained from Teaching in China
47 Life is a Moment; Emerging is in Endlessly——A Speech on the Closing Ceremony of the Second Conference About the Teaching of Architectural History
51 Teaching Architectural History in the Internet Age: Challenges and Opportunities
Review of the Symposium on Architecture History Teaching 2015

ARCHITECTURAL DESIGN RESEARCH AND TEACHING

- 56 Rule, Design Media and Expression: A Research of Teaching Pattern of Elementary Architecture Design Combined with Beaux-Arts and Modernism System
64 Exploring the Teaching Based on Behavior Research——Take The Design Studio of The Experimental Class in Tianjin University as an Example
70 The Discussion of the Comprehensive Experimental and Experience Teaching Architecture Course System Based on M.I.C.E Model
76 Differentiation of Tectonic Presentation on Scale and Time: A Review of 2015 Experimental Design “Bamboo Duck Stable” , a Post-graduate Teaching Studio at Southeast University

VIEW ABROAD

- 81 Wooden Construction Education study in Tokyo Institute of Technology: the architectural design thinking research based on Materials Construction

TEACHING NOTES

- 87 Research and Practice of Architectural Colleges Multidisciplinary Shared Basic Art Teaching Platform

COLLEGES OBSERVATION

- 91 Rethinking on Regional Architectural Education at KUST

EVENTS

GUIDE TO TEXTBOOKS

EDITORIAL NOTES



主编寄语

《中国建筑教育》总第11册，在11月全国高等学校建筑学专业院长系主任大会前和大家见面了。希望本期刊登的文章，能够在面向全国读者的同时，引起与会者的关注，成为参与会议的一个内容。

本册的内容覆盖了建筑教育的各个方面。本册特设专栏主题是“建筑历史与理论教学研究”。文章的来源是全国高等学校建筑学专业指导委员会建筑历史教学工作委员会在同济大学举办的“中外建筑史教学国际研讨会”。同济大学常青教授、卢永毅教授，华南理工大学吴庆洲教授，清华大学王贵祥教授，赖德霖教授，东南大学陈薇教授等各校建筑历史研究和教学的领军人物对于中外建筑历史教学的诸多问题进行了深入的思考和研究，特别是对建筑历史教学在建筑教育中的地位和作用，信息时代建筑历史教学的特色以及建筑历史教育的趋势和未来等问题的讨论，对于全国其他院校建筑历史的研究和教学将会起到引领作用。

本册的“建筑设计研究与教学”栏目，发表了昆明理工大学吴志宏、高蕾两位老师的文章，讨论了布扎体系和现代教学体系的转型，十分有意义。天津大学苑思楠等老师介绍了天津大学二年级实验班基于行为研究的建筑设计教学实践，很有创新意义和参考价值。北京工业大学李翔宇老师介绍的“MICE”模式下的建筑综合实验体验教学研究和实践，以建构为核心，强调体验，把基础理论和建造体验结合起来，是很有意义的教学实践。东南大学则在研究生实验教学中把设计和建造结合在竹构鸭寮课程中，也是很有新意的教学实践。从这几篇文章中我们可以看到各大院校在建筑设计教学中的思考和努力，这是一个可喜的现象。

“域外视野”栏目中介绍了对东京工业大学木建构教学的考察。作者辛塞波，是一位执业建筑师，他以建筑师的身份关心和研究教学，实在难能可贵。

“教学札记”栏目中，北京建筑大学朱军老师对于建筑院校多专业共享美术基础教学平台问题的探讨，有普遍意义，对于正在从事这方面改革的许多学校有引领和示范作用。

“院线”栏目中，特邀昆明理工大学翟辉院长就地域性建筑教育做了阐述，文章辨析了“地域性建筑的教育”和“地域性的建筑教育”，把“地域性的建筑教育”和评估条件中的特色创造联系起来，是很好的办学思路。

通过以上导读，可以看到，全国建筑院校开始重视教师发表教学研究论文的好趋势。我们希望教育部在教师业绩评价中把教学研究论文作为科研成果来对待，也希望教师们把自己的教学研究成果总结并发表，为全国各校的教师提供参考。

《中国建筑教育》的出版周期越来越正常，这应该感谢全国建筑院校老师们的支持和呵护，感谢中国建筑工业出版社领导的支持和编辑部同仁的努力。祝愿《中国建筑教育》越办越好！

仲德崑

2015年9月

“传统的延续与转化是必要与可能的吗？”

——“建筑理论与历史（一）”课程的建构与思考

常青

An Exploration of Fundamental Issues in
Teaching of Architectural History

■摘要：本文据 2015 中外建筑史教学国际研讨会主题发言修订增补而成，内容以讨论国家精品课程“建筑理论与历史（一）”为主，并包含研究生“中国建筑史”课程部分要点的解析。课程关注了“新史学”对建筑学的影响，拓展了传统问题观察和思考的视野，对建筑传统的价值和前景作了新的诠释。文中重点讨论了中国建筑史的一些关键命题和认知方法，如提出以方言区为参照划分风土匠作谱系，官式建筑演化与斗拱铺作的关系，以及中国传统建筑进化中的异质交融现象及其影响等。文末还讨论了中国近现代建筑演进的主脉。

■关键词：建筑传统 风土建筑 匠作谱系 官式建筑 异质交融 演化

Abstract: This paper is an overview on the national advanced course *History and Theory of Architecture (1)*. By emphasizing the influence from "New History" on the field of architectural history and theory, the vision upon the issues of architectural tradition is expanded and reinterpreted. In particular, it discusses a few pivotal themes concerning the architectural history of China, such as the method of vernacular zoning, the cognition of local crafts pedigrees, the tectonics of high style architecture, and the conflict and acculturation among various cultures with their different identities in architecture in and from out of China. In addition it also discusses the main line of Chinese architecture from early modern to contemporary times.

Key words: Architectural Tradition; Vernacular Architecture; Building Craft Pedigree; Hierarchy in High Style Building; Acculturation; Evolution

引子

同济大学的本科高年级课程“建筑理论与历史（一）、（二）”分两个学期讲授，在授课方式上也各有侧重。其中第一部分（常青主持）以中国传统建筑的特征及古今演化为主，并触及中外比较和语境分析；第二部分（卢永毅主持）以西方建筑的专题性解读为主，并关联

到中国现代建筑语境。本文除了扼要介绍第一部分，也会涉及研究生的中国建筑史授课内容。

题目“传统的延续与转化是必要与可能的吗？”这个命题一直是建筑学的焦点问题之一，从某种意义上可能是永恒的主题，因为建筑学发展至今，始终无法割断其与传统的关联，即使在全球化迅猛发展的时代，只要环境、文化差异和身份认同存在，各国、各地的建筑传统便会以某种形式存在，传统与时尚的碰撞便会不时发生。因此这门课作为“理论建筑”(thinking architecture) 的核心部分之一，本质上就是讨论传统与现代关系的学问。这样讲有几个缘由：

第一，建筑学是关于建成环境 (built environment) 的学问，而建成环境大致可分为“既存的”和“待建的”两大部分，研究建筑学首先需要搞清楚存量和增量的关系，去和留的关系，保存、翻建、新建和重建的关系 (conservation, renovation, construction, reconstruction)。100 年前威尔斯 (Herbert George Wells) 的“重建”预言和 38 年前柯林·罗 (Colin Rowe) 的“拼贴”史观，分别瞻顾了建成环境的两种历程和前景。

第二，建筑学不是纯科学，而是用科学的思想方法和技术的途径手段，解决建成环境的社会和文化问题，所以建筑学与规划学、景观学一样，均属于自然科学和人文、社会学科的交叉领域，是对建成环境演进历程及前景的体察、思考和作为。

第三，建筑学由设计、历史理论和技术科学三大板块构成，其中第二块虽然属理论范畴，是易被忽视的“务虚”部分，但也是迈向学科高端不可或缺的专业内功。所以就这门课的内容而言，可将歌德的隐喻——化身浮士德的 Mephistopheles 一句名言，“一切理论皆灰色，唯生命之树常青”，转化为一幅对子，“扎根本土，在地维度，理论历史作养分；关注古今，与古为新，建筑之树方常青”。

然而，对于建筑系是否要开设这样的专题性课程，实际上存在着不同看法。一种意见认为应将之变成选修课，甚至建议把有关教学材料或讲课录像放到网上，任由学生选学就行了，不必占用这么多的课内学时。这听来很有道理，似乎所有讲授知识的课程都可以实行网络化。但我们对这个问题的想法是，建筑历史与理论课不仅要讲授系统的知识，更要培养学生的史意识和理论素养，对传统与现代的关系有系统的认知和理解，这样的教学目标需要在讲授的情景互动和观点、材料的随机变化中实现，而这是其他课程或网上学习所难以替代的。

因此，我们在建筑系课程体系中设置了有同济特色的建筑历史与理论课程系列：一年级起就有建筑通史课，要求学生大体了解中外建筑史的基本知识。接着在三年级结束时，有一个小学期的“历史环境实录”课程，这门实习课是对以往“传统建筑测绘”课的改革，即从单一的样式测绘，到文献检索和口述史调查，再到建筑病理的信息采集（对历史建筑保护工程专业有特别要求），增加了一些新的教学内容。然后是高年级的“建筑理论与历史”课，属于专题理论课程。到了研究生阶段，还有更为专题的建筑历史与理论系列课程（表 1, 表 2）。

一、课程的史学背景

课名叫“建筑理论与历史”，并非“以论带史”的意思，而是从理论的视野和视角讨论建筑历史问题，也可看作专题建筑史论。从传统意义上的建筑历史教学看，在互联网时代，无论学生是在哪个地方、哪所学校学习，建筑史知识作为客观的历史信息都可轻易地从网络上获取，而将这些历史信息“转化”为提高学生分析力和批判力的系统教学资讯，变成专业训练的必要途径和精要教材，正是建筑历史课程教学的主要价值所在。然而在互联网不断扩充的海量信息面前，究竟应该教什么，怎样教，如何“转化”？这些都是对授课教师的挑战。本文尝试从内容及目标而非手段及工具的方面，讨论当代的建筑历史与理论教学问题。首先从历史观谈起。

20 世纪后期史学界的焦点之一，是从历史观和方法论上对“宏大叙事”（以下简称“宏叙”）的质疑和批判，直接缘于对“现代性宏叙”的反思，柯尔孔 (Alan Colquhoun) 的历史主义话语和塔夫里的《建筑学的理论和历史》^[1]，就是建筑历史理论领域对这一问题的经典回应。所谓“宏叙”，通常是指以某种主流价值观、规律、法则等为预设前提，形成理论范式的历史叙事。从 18 世纪温克尔曼 (J. J. Winckelmann) 的风格史范式——《古代艺术史》，到 20 世纪吉迪翁 (S. Giedion) 的现代建筑史范式——《空间、时间和建筑》，都是关于古今建筑史的“宏叙”经典。由于这种历史叙事一般都带有“历史决定论”的倾向，而这很可能将历史演进的复杂本相简单化或程式化，忽略历史的相对性和微观解读，因而在今天遭遇诘问和挑战，于是“普世”的价值取向发生了转向，从倚重“宏观历史”结构，转向了解析“微观历史”结点，放大细节以诠释历史的复杂性和丰富性。但是以实证为基础，宏观地把握历史整体走向的研究

建筑历史理论课程系列

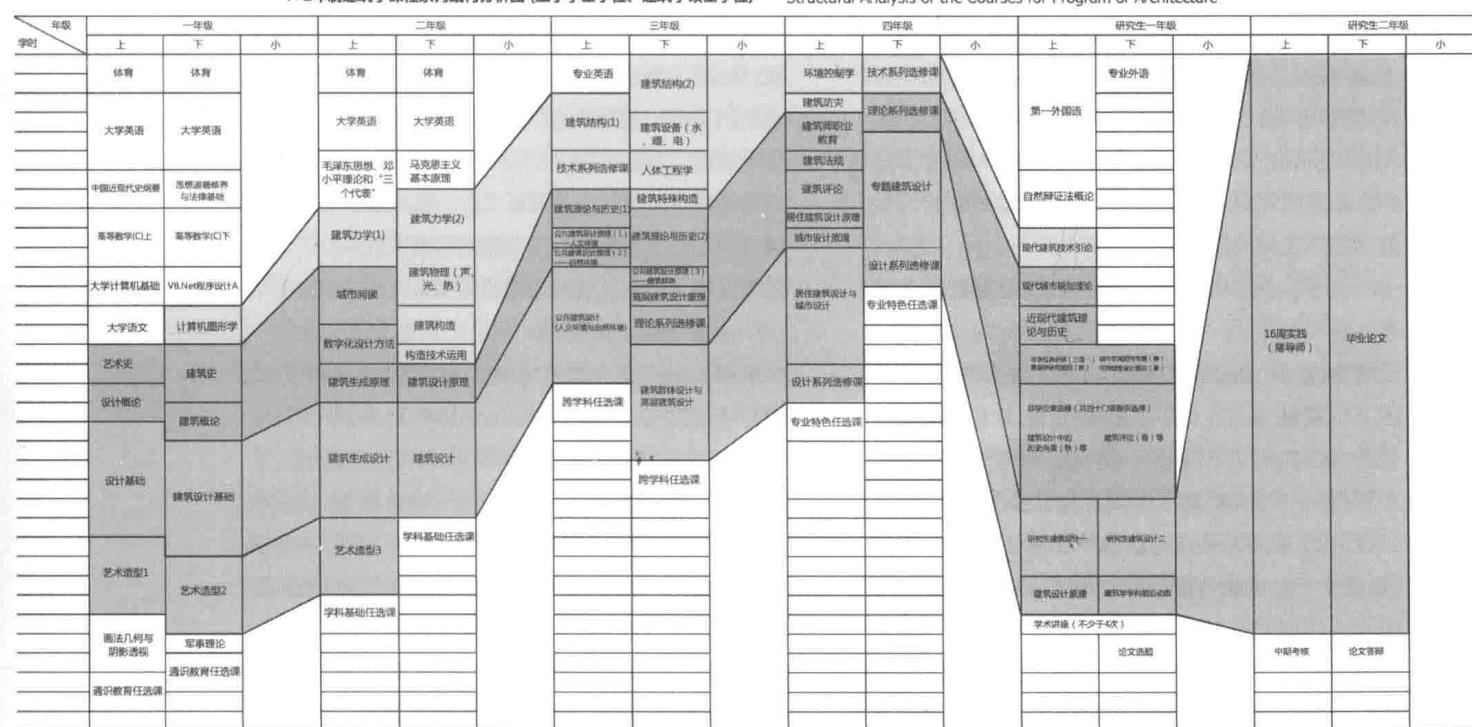
表 1

课程名称	授课教师	课时	授课对象	课程名称	授课教师	课时	授课对象
建筑史	李浈、周鸣浩、钱锋、鲁晨海	51	本科一年级	近现代建筑理论与历史	王骏阳	36	研究生
城市阅读	伍江、刘刚	51	本科二年级	建筑与城市空间研究文献	郑时龄、沙永杰	36	研究生
文博专题	朱宇晖、钱宗灏	34	本科二年级	外国建筑史	卢永毅	36	研究生
艺术史	胡炜、李翔宁、王昌建	34	本科一年级	建筑设计中的历史向度	卢永毅	36	研究生
历史环境实录	李浈	3 周	本科三年级	西方建筑历史理论经典文献阅读	王骏阳	36	研究生
建筑理论与历史(一)	常青	36	本科四年级	当代建筑师的理论与作品评述	李翔宁	36	研究生
历史建筑形制与工艺	李浈、钱锋	36	本科三年级	日本近现代建筑	沙永杰	36	研究生
建筑理论与历史(二)	卢永毅	36	本科四年级	上海建筑史概论	钱宗灏	36	研究生
建筑评论	郑时龄、章明	36	本科四年级	中德建筑比较	李振宇	36	研究生
材料病理学	戴仕炳	36		东亚城市历史发展	张冠增	36	研究生
保护技术	张鹏、鲁晨海	36	本科四年级	建筑城市比较文化论		36	研究生
保护概论	陆地	36	本科三年级	近现代西方艺术思潮与作品分析		36	研究生
中国建筑史	常青	36	研究生	中国园林史与造园理论	鲁晨海	36	研究生
中国营造法	李浈	36	研究生	Syllabus for Postgraduate	ZHANG Yonghe		
中国古代建筑文献	刘雨婷	36	研究生	An Introductory Course on Studies of Modern Chinese Architecture: Paradigms and Themes	HUA Xiaohong WANG Kai		
中国传统建筑工艺	李浈	36	研究生	History of Architecture	ZHOU Minghao LI Yingchun		
建筑人类学	张晓春	36	研究生	Contemporary Architecture and Urbanism in China: Discourse and Practice	LI Xiangning HUA Xiaohong ZHOU Minghao		
古建筑鉴定与维修	鲁晨海	36	研究生	Traditional Chinese Architecture	CHANG Qing LI Yingchun		
中国古典建筑考察	李浈	36	研究生				

建筑系课程体系框图中的理论线(灰色部分)

表 2

4+2年制建筑学课程系列结构分析图(工学学士学位、建筑学硕士学位) Structural Analysis of the Courses for Program of Architecture



实践环节

学年	一年级	二年级	三年级	四年级	研读课一年级	研读课二年级					
上	下	小	上	下	小	上	下	小	上	下	小
	建筑认识实习		设计周(1)		设计周(2)						
	艺术造型实习(1)		艺术造型实习(2)								
	军训				历史环境实录						
	计算机课外机	VB课外上机									

技术系列课程 Technical Series Courses

理论系列课程 Theory Series Courses

设计系列课程 Design Series Courses

艺术造型系列课程 Art Series Courses

并非没有必要，而是必须要做且难度极高。又由于史实复原的相对性，叙述者主观性因素和视角的各异，微观解析复杂历史现象一样会有局限。处在这一个凡事多趋于碎片化的时代，当我们质疑和摒弃“宏叙”历史时，似乎忘却了一切有意义的“微叙”，都是在“宏叙”的脉络中放大和展开的，也即深度的微观探究，一般都是建立在广度认知的基础之上，事实上没有广度何谈深度。因此以两分法将历史叙述简化为非此即彼的“宏叙”或“微叙”并不恰当，而关照整体、精耕一隅才是历史理论研究的理想状态。那么，在当今建筑历史的研究与教学中，如何既不局限于单一武断的“宏叙”体系，又不至仅仅提供支离破碎的知识片段，这显然是个棘手的挑战。

20世纪后半叶的建筑史学研究有两个显著的变化趋势：其一，受到法国“年鉴学派”和“二战”后民粹思潮的影响，将对传统建筑关注的惯常重点，从“正宗”的经典建筑转向了“非正宗”(non-pedigree)的风土建筑；其二，与现代艺术史相伴随，将建筑史论的重点从纯粹的历史叙事，转向了历史与今日的关联话语，使历史语境中对现代建筑问题的诠释成为讨论的主角。而同济的建筑理论与历史课程体系就是在这样的理论背景下探索和建构的，首要问题是对于这一知识体系的范畴及核心概念的界定。讲授的大思路可概括为四句话：“先宏观后微观”，“先主脉后支脉”，“先结构后结点”，“先史观后史实”。这是针对课程（一）这个部分的内容和特色，即围绕着中国建筑的传统及其演进、转化而产生的。我们深感，既然是在同济建筑学的专业平台上开这样的课，就应当提供更广阔的中外学术视野，有侧重地引入涉及传统与现代关系的国际理论资讯，作为探讨中国传统建筑问题的参考材料。本文仅就同济“建筑理论与历史课（一）”的教学内容和方法改革做一些探讨。

基于上述认识，课程一开始就推荐阅读人类第一部可称之为“建筑理论”的著作——古罗马维特鲁威的《建筑十书》，将之与中国最早的土木工程典籍《考工记》作比较，使学生了解前者是西方古代的“建筑学”，是其建筑技艺和学问的主要源头，后者奠定了中国古代营造制度的基础，但没有形成前者那样系统的专业基础理论。虽然《建筑十书》中的“建筑学”概念在技术层面上与中国古代的“营造”一词十分类似，但18世纪起西方的建筑学与土木工程逐渐分化，成为介于工程和艺术之间的近代学科门类，之后西方的“建筑学”与中国传统的“营造”就有了很大差别，这成为日本、中国等东亚国家以“建筑”而非“营造”来翻译西方的“architecture”一词的主要原因。

为了对建筑形态的历时性演变加深认识，课程对西方18~19世纪的历史形态学要点也有涉猎，如马克·洛吉耶的“建筑起源说”、德·昆西

的“建筑类型学”、戈特弗里德·森佩尔的“建筑四要素”等，并将史论视野扩大到建筑学之外，比如奥斯卡·斯宾格勒的《西方的没落》一书，通过形容人的意志与历史场景的情景关系，对历史进化中“兴盛”、“衰亡”、“伪形”等命题作了充满天才想象的时空描述，使历史形态学通过建筑意象栩栩如生地展现出来，可看作“宏叙”历史的经典。但这样的叙事方式更多出自于典型化的历史想象而非都是以历史“客观事实”为依据。于是，探究“客观事实”，基于实证和人类学维度的方法被引入20世纪的历史形态学研究中。这类研究与建筑历史相关的，如由张光直所发展的考古人类学方向，不同于传统考古学多着重于发掘和鉴定^[1]，而是力图还原古迹文物的文化意涵及其跨文明的关联域，通过对中玛雅文物的平行比较，揭示出异质文明的共同体现象，他的《中国青铜时代》、《考古学六讲》等都是我们这代人读研时所钟爱的书籍。巫鸿作为张光直的学生更加着力于再现古代建筑、器物、习俗等在特定场景和仪式中的文化功能及意义^[2]。又如西毗罗·克里斯塔夫以历史人类学为理论背景的《建筑历史—场景与仪式》，从建筑作为人类活动组织形态(institutional)的空间秩序及其象征出发，提出了建筑演化的新视角和新史观。

二、建筑传统问题

由于上述的专业属性及历史缘由，同济的“建筑理论与历史（一）”课程的教学始终聚焦于传统问题。然而诠释这一类复杂的对象，需要认识论和方法论的基础。就此而言，史学大师梁启超对人类活动属性的二分法有发人深思的参考价值。他从社会进化的角度认为，人类活动可分为两大类：1)自然属性的：归纳法有效，因果律的，非进化的。2)文化属性的：归纳法无效，非因果律的，进化的。^[3]

从前读梁先生的书，对这一论断并不以为然，后来结合建筑史问题的思考，才慢慢体会到了他的社会进化论本意。实际上中国传统建筑的基本属性亦可分为自然属性的和文化属性的两大部分。前者诸如顺应自然的环境选址，因地制宜、因势利导的布局，被动式利用资源，符合材料、结构特性的柔性构法，等等，这些营造智慧应该被汲取和延承；后者诸如样式、机能、禁忌，以及经济、社会条件造成的物质局限等，则是需要转化和进化的。以城市选址为例，与建造活动的自然属性相关，比如成都的选址，避开了周边的地震断裂带，历史上川康地区屡次大震均未对成都造成大的影响，这种地志(topography)迁延及环境特质反映在当地风土建筑上，最鲜明的因应特征之一，就是古来西南地区普遍使用的穿斗式结构。虽然城市与建筑形态历经变迁，但地志与结构的这种因

果关系在历史上却是一直不变或缓变的。因而课程反复强调，现代建筑学对传统问题的思考，也应当首先从这样的因果关系出发，结合今天的文化和技术条件，探求地域新建筑的环境因应方式。

上述的建筑传统大致上可分为四个方面：1) 作为习俗 (convention) 的传统；2) 作为形式 (form) 的传统；3) 作为原型 (archetype) 的传统；4) 作为遗产 (heritage) 的传统。

第一个方面是建筑学最基本的东西。以人类学的视角看，建筑从来就属于习俗的范畴，而习俗即传统显性或隐性存在的明证，并潜移默化地影响着现代的建筑设计。荣格 (Carl Gustav Jung) 以“集体无意识”的人格“原型”说 (archetype) 描述人性的深层心理结构^[4]。道金斯 (Richard Dawkins) 则以“模仿”和“再现” (replicator) 的社会“模因”说 (meme) 解释文化的“遗传”机制^[5]。为了更具针对性地理解作为习俗的建筑传统，我们翻译了拉普卜特 (Amos Rapoport) 的开山之作《宅形与文化》(HOUSE FORM AND CULTURE) 和其晚近之作《文化特性与建筑设计》(CULTURE ARCHITECTURE AND DESIGN)。在前一本书中，拉普卜特将建筑传统延承的内在依据归结为习俗的“恒常性” (constant)^[6]。确实在当代看来，作为习俗的传统已在持续改变，而接受变化不难，难就难在如何对待建筑习俗中那些涉及我们身份认同的因素，并在当代建筑设计中将之转化为活的传统。后一本书的中文版是首个版本，据他的英文打印稿译出。书的开篇便认为，现今的建筑传统主要存在于城乡风土建筑 (vernacular architecture) 之中，而对建筑习俗的改造应当遵循适应性原则，接近于当下中国广泛讨论着的“有机更新”理念，也就是传统改造要切忌搞成不分情由地彻底改造、焕然一新。书中以生动案例说明，这样做的结果往往适得其反，不可持续^[7]，这不正是中国城镇化所面临的现实挑战吗？

第二和第三个方面是建筑师最为关注的，在现代建筑中直白地采用传统形式，多出自怀旧的、审美的或文化消费的动机。而尝试传统的现代转化却是高难度的，笔者对此的看法是：一切原创皆源自原型，对原型理解的深度决定了原创的高度。问题是，为什么我们总是感觉中国与西方的现代建筑水平有这样那样的差距，“月亮总是人家的圆”呢？究其根本原因，是西方现代最经典的东西都是从原型转化来的，而我们学习的往往仅是人家的原创而非原型。那么中国现代建筑的原型在哪里？这一追问既涉及我们的文化身份问题，也触及传统还有没有生命力的问题。

第四个方面是保护工作者和建筑师都应当不时关注的对象，应从建筑教育入手，逐渐向国民素质教育普及，阐明建成遗产 (built heritage) 是历史身份和文化认同的价值载体，保护建成遗产

就是守住传统价值载体的底线。这不应是选项，而应是一切发展的前提。

为了让学生更好地了解建筑传统问题的理论背景，课程还特别推荐了西方当代建筑理论读本《建筑理论新议程》(THEORIZING A NEW AGENDA FOR ARCHITECTURE, 1965 ~ 1995) 和《建构建筑理论新议程》(CONSTRUCTING A NEW AGENDA—Architectural Theory, 1993 ~ 2009)。这两个读本合起来，基本就可涵盖从1960年代到今天的国际建筑理论主脉。其中，与中国传统建筑相关联的理论范畴主要有“结构主义与符号学”、“传统问题与历史主义”、“类型学与转化”、“城市文脉”、“批判性地域主义”及“再生性地域主义”等^[8]，对于建筑传统及其演进提供了认知和分析的理论工具。

三、中国建筑史学文本

中国建筑历史研究的文本丰富多样，从英国的威廉·钱伯斯、詹姆斯·弗格森，班尼斯特·弗莱彻，到日本的伊东忠太、关野贞等，中国建筑历史领域是由外国学者先期涉猎的。第一部由国人撰著的《中国建筑史》，是文史学者乐嘉藻在20世纪30年代依据古代文献考释完成的，同时期伊东忠太依据当时的建筑考古材料撰著的《中国建筑史》(陈清泉译自日本雄山阁1931年出版的《东洋史讲座——支那建筑史》)也只写到北朝。抗日战争时期梁思成以相对完整的断代考古实测为基础撰著的《中国建筑史》，在中国营造学社留驻李庄时期完成，笔者学生时代曾有幸从林宣教授处得到过这部著作刻版的影印件，当时真是如获至宝，逐句研读，印象至深的就是梁先生关于中国传统建筑“不求原物之长存”及“崇尚俭德”等论断。随后的英文版《图像中国建筑史》，以及《营造法式注释》、《清式营造则例》等，为中国建筑史研究与教学开辟了道路。

从文本的种类看，后来的中国建筑史著作和教材大致可分为三种类型。第一类是“编年体”，按历史朝代的时间轴和建筑类型的特征，形成“纵排横写”的架构，以刘敦桢主编、梁、刘巨擘以下31位学者参与撰写的《中国古代建筑史》为代表，通过长期的实证研究和成果积累，经8次大的修订方完成终稿，基本上每一章节都很精彩。尽管后来历史材料扩充了，视野开阔了，方法也多样了，但这部著作文脉之统一，结构之完整，内容之紧凑，写作之简练，迄今仍难以超越，是名副其实的编年体经典和高级教学参考书。第二类是“纪传体”，依据建筑类型的排列空间轴和演进特征“横排纵写”，以刘致平的《中国建筑类型及结构》和东南大学主编的全国统编教材《中国建筑史》为代表，这本教材已修订发行到第六版。第三类是“纪

事本末体”，以相关事例的分类叙述成体，一事一议，每一种叙事都说明一个道理。以李约瑟《中国的科学与文明》中的建筑篇为代表，属于选择性叙事；李允鉞据此写出了更专业的《华夏意匠》，从古典设计原理角度讲述中国传统建筑的基本特征。笔者20年前撰写的《建筑志》，就参考了上述纪传体和纪事本末体的特点。中国台湾地区著名学者汉宝德所著的《明清建筑二论》和《斗拱的起源与发展》，是典型的“纪事本末体”建筑叙事，都是从建筑本体的微观解读入手，探讨中国传统本质的宏观理论问题，前者质疑和反思了以往学界对唐宋和明清建筑主流性的价值判定；后者通过平行比较，讨论了中外类似构件的文化寓意及相互关联^[9]。

四、课程核心内容

1. 历史演化脉络

在中国古代有关国土的空间概念里，沿大兴安岭经太行山，至横断山脉的连线所贯穿的几条山脉体系，将中国疆域的自然与文化在地理上斜分为“西北区域”和“东南区域”。在这两大区域分界线的附近，有一条半干旱、半湿润地区的自然地理分界线—400mm等降水量线，也即农耕文明与游牧文明的天然分界线。其北侧是游牧文明的阿尔泰语系和汉藏语系各民族活动的区域，南侧则是农耕文明的汉语族民系和藏缅语族或语支各民族活动的区域。两种文明之间长达两千多大的空间竟夺和民族融合，可以说都是从这里开始的。长城的修建和丝绸之路的凿空也是与这条分界线密切相关的。而华夏文明与外部文明，特别是西方文明的几次大的建筑交流，如佛教建筑和伊斯兰教建筑的东来，拱券结构的演进，异域装饰母题、元素的移入，高制式家具及起居方式的变化，以及近现代西方建筑的影响等，都是中国传统建筑变迁不可忽视的重要方面。

对于建筑历史的演化脉络，需要先抓住主脉，虽然今天学界多把风格史当作过时的经典，但得承认，风格史给我们提供了历史的主脉，没有宏观的风格史叙事作为基础，就没有微观的建筑史学建构。因此这门课不但提出了中国建筑的变迁主脉，而且把中外建筑的两条主脉互为对照，提供了异质文化的交融背景，事实上这两条主脉并非平行关系，而是不时有所交织和关联（表3）。

东西方建筑演变及互动比较简表

表3

东方建筑（中国建筑）	东西方之间（印度建筑）	西方建筑	东西方互动
史前建筑	史前建筑		
夏商建筑（走出原始） 前21世纪~前11世纪	印度河文明建筑 (哈拉帕~摩亨鸠·达罗) 前2300~前1500	古埃及建筑 前3200~前30	中国古文献中的西方建筑意象
西周、东周建筑（古风早期） 前11世纪~前3世纪	吠陀时代建筑 前1500~前500	西亚洲建筑 (巴比伦、亚述、波斯) 前2000~前333	
秦汉建筑（古风晚期） 前221~220	摩揭陀帝国建筑 前545~30	古希腊建筑 前6世纪~前2世纪	亚历山大东征，阿育王礼佛，希一印混交风格的西北印度及中亚佛教建筑艺术兴起
三国两晋南北朝建筑（殊源交融期） 220~581	贵霜帝国建筑 1世纪~375	古罗马建筑 前3世纪~476	丝路畅通，佛教自印度一中亚传入汉地，地下拱券出现。2世纪北匈奴西迁，316年匈奴灭西晋。330年大秦（古罗马）迁都君士坦丁堡，420年中国进入南北朝。476年西罗马亡于哥特人
隋唐、五代建筑 (古典早期) 581~959	笈多~伽色尼王朝建筑 320~1185 伊斯兰建筑在南亚传布 7~19世纪	早期基督教建筑 拜占庭建筑 313~1453	汉地佛教建筑兴盛。西域高足式家具影响中国起居方式。佛林（拜占庭）1453年亡于东方奥斯曼突厥；东罗马与伊斯兰建筑交融
宋、辽、金、元建筑 (古典盛期) 960~1341		罗马风建筑 1000~13世纪	1103年颁《营造法式》，宋元之际砖石拱券建筑渐兴。蒙古帝国东西方建筑交融。15世纪末大航海时代开始，海上丝路发达
明清建筑（古典晚期） 1368~1911	德里苏丹国建筑 1206~1526	哥特建筑 12世纪~1530	
近现代建筑（传统与现代） 19世纪末~当代	莫卧儿帝国建筑 1526~1857	文艺复兴建筑 15世纪初~1630	建筑兴火砖砌墙。南匠主导都城建设。西洋透视法传入；古典主义一路易十五式—中国装饰风
	英国殖民地建筑 1857~1947	巴洛克、洛可可 17~18世纪	1735年清工部《工程做法则例》刊行，18世纪欧洲的中国园林热；西方科学透视法传入中土；19世纪中后起复兴建筑在中国租界的传播
		启蒙运动与新古典主义建筑，浪漫主义建筑（风景如画、异国情调、浪漫古典主义、哥特复兴） 18世纪中~20世纪初	
		现代建筑 19世纪末~当代	新艺术运动、装饰艺术风格、现代主义建筑、后现代时期的建筑 19世纪末~当代
			洋务运动建筑、西洋新古典，“中国固有式”、“民族形式”，反向的“异国情调”，探索中国现代之路，传承、转化、创新，走向“全球在地”

从历时性看，中国建筑的古今演化可以概括为以下六大时段：

1) 史前时期：

- 原始建筑：仰韶聚落——穴居；龙山聚落——版筑；河姆渡聚落——榫卯、干栏建筑。

2) 古风早期：

- 先秦建筑：茅茨土阶，高台宫室，砖瓦屋，四合院，营国制度，《考工记》，因势利导的水利工程，如都江堰、郑国渠。

3) 古风晚期：

- 秦汉建筑：帝国建筑肇始，中原—楚地文化交融，佛教东来，木构体系雏型，砖拱券出现。

- 魏晋南北朝建筑：汉、胡（阿尔泰语系游牧民族为主）首次南北分治，西域文化濡染，佛教建筑兴盛，汉魏建筑发扬于南朝，北朝的废墟重建及南朝影响。

4) 古典前期：

- 隋唐建筑：大运河联通南北，木构体系成型，强化的都城—皇宫权力轴，聚居里坊制，建筑博大雄浑，《营缮令》颁布，规范建筑等级。

- 宋、辽、金建筑：汉、胡二次南北分治，木构体系成熟，御街千步廊，厢坊制，《木经》问世，《营造法式》颁行，推行变造用材，等级制细化，南北官式差异加大，建筑风格北豪劲、南醇和。

5) 古典后期：

- 蒙元建筑：游牧族首次统一中国，元大都对周礼的复兴，西域匠作影响，回族的形成和伊斯兰教建筑的东进，砖石拱券发展，《梓人遗制》问世。

- 明清建筑：南匠主导皇家营造，皇家建筑、园林集大成，喇嘛教建筑，民间风土建筑分布的地域格局形成，明《厂库须知》《营造正式》《鲁般经匠家镜》《园冶》，清工部《工程做法则例》先后问世。

6) 近现代：

- 民国建筑：西风东渐，清末民初西方建筑影响，中国固有式，新古典建筑，类型和技术向近现代转型。

- 新中国：建筑工业化，倡导“古为今用、洋为中用”，民族形式与“革命现代式”，走向开放多元和“全球在地”。

2. 风土区系与建筑谱系

中国传统建筑可分为两大类：以皇家建筑为核心，在国家体制下建造的官式古典建筑，分布于各地域的民间风土建筑。前者是后者的规制化和高级形式，只是统治阶层所拥有或染指的很小部分；后者是前者的来源和基础，占到绝大多数。唐宋以降的官式建筑脉络清晰，可以说主要只有一个谱系，但各地风土建筑究竟有几个谱系却很难有准确答案。如何从总体上评估地域风土建筑的存在价值和演进趋势，则不仅是建筑历史问题，

而且涉及传统文化之根能否保存，当代建筑能否找到地域原型的问题。所以讨论风土建筑谱系的认知和划分方法，是本课程的一项重要内容。

由于“语缘”作为文化纽带的重要性仅次于血缘，表现为由语系—语族—语支（方言）为纽带构成的、跨行政区划的各个风土区系。汉语族的方言和少数民族语族的语支，是在漫长的历史变迁中，在地理阻隔及民族、民系迁徙过程中逐步形成的。一般而言，不同族群、聚落在语言上若很接近，建筑上应该也存在着密切关系。因此“语缘”是风土区系和建筑谱系认定的重要依据。

参照语言学的方言区划，可尝试将中国传统建筑所在的风土区系划分为：北方的东北、冀胶、京畿、中原、晋、河西等六大区系，跨越南北的江淮和西南等两大区系；南方的徽、吴、湘赣、闽粤等四大区系。而中国的少数民族虽有 55 个，但地理分布情况复杂，大致可分为大西南地区汉藏语系，由 17 个民族构成的藏缅语族，9 个民族构成的壮侗语族和 3 个民族构成的苗瑶语族；西北和东北阿尔泰语系，由 7 个民族构成的突厥语族，6 个民族构成的蒙古语族和 5 个民族构成的通古斯语族等。因此，可尝试将之分为藏缅、壮侗、苗瑶、蒙古、突厥、通古斯和印欧等七大语族的风土区系。尽管以“语缘”为参照的风土区系与建筑谱系并不完全构成对应关系，但在多数情况下，以风土区系为参照，确实会将一些匠作谱系的典型特征在文化地理上识别出来。

以木材、皮革、生土或石材为主要建筑材料的各族、各地风土建筑特征和环境适应方式，在特定风土区系中形成了不同的建筑谱系，明清以来已相对稳定的文化地理格局，笔者将之由此而南大致概括为“西北区域”的五大谱系和“东南区域”的九大谱系。

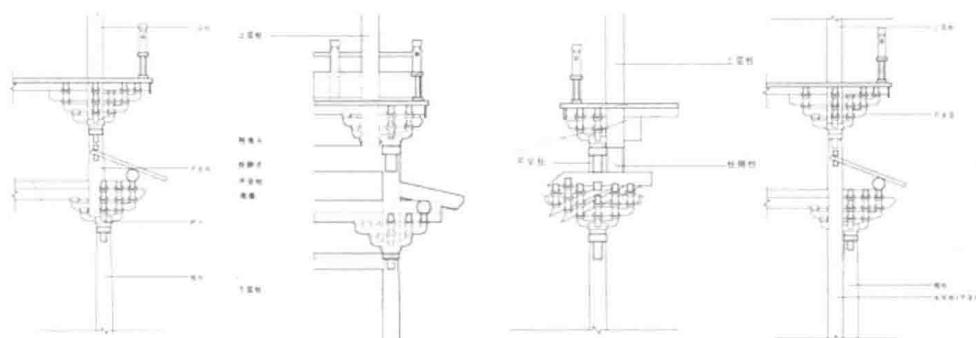
其一，“西北区域”。主要包括：1) 汉藏语系和阿尔泰语系游牧民族的帐幕、蒙古包；2) 青藏高原上以石砌厚墙做维护体，内以木构平顶密肋飞椽形成构架，并以“阿朵土”敷地墁顶的藏式平顶碉房；3) 塔里木盆地周缘地区突厥语族—东伊朗语族的木构平顶阿以旺（中厅式建筑）；4) 甘青地区各族建筑元素相混合的“庄窠”式缓坡顶两合院与三合院民居；5) 川西羌式碉房及合院等。

其二，“东南区域”，分为两大气候带。第一个气候带在 400mm 等降水量线以南和由秦岭—淮河划定的 800mm 等降水量线（南北气候分界线）以北之间，主要包括：1) 北方黄土高原窑洞、地坑院生土建筑，木构坡顶及包砖土坯（胡墼）墙房屋组成的晋系狭长四合院建筑；2) 华北和中原地区木构坡顶、平顶、囤顶等房屋构成的开阔四合院建筑等。第二个气候带在

800mm 等降水量线的秦岭 – 淮河以南和 1600mm 等降水量线以北，主要包括：1) 西南的官话系汉族和藏缅、壮侗和苗瑶语族交织的西南和中南地区，以穿斗体系、基部干栏 – 吊脚楼，“廊楼”为显著特征的山地建筑、石基土墙、平顶及屋顶场院沿坡地层层跌落的“土掌房”、“一颗印”（“窨子屋”），“三坊一照壁”的合院建筑；2) 江南赣语方言区以穿斗式和穿插混合式结构为主的敞厅 – “四水归堂”的天井建筑或“土库”建筑；3) 江南徽语方言区以堂楼为中心，高耸的马头墙、插梁式的穿斗结构，墙厦、精工木雕、楼面地砖为特色的天井建筑；4) 江南吴语方言区以穿斗 – 抬梁 – 穿插混合式结构形成的多进厅堂和宅园建筑（图 1）；5) 华南客家方言区的赣南、闽南和粤北地区，以夯土厚围墙和内部木屋架构成的客家土楼、围屋；6) 华南闽语方言区的潮汕、海南、台湾等地区的多进合院建筑；7) 华南的粤语方言区的广府系以天井、冷巷、重瓦散热屋顶为特色的多进合院建筑等^[10]。吴系和赣系所代表的南匠参与了明清北京产皇家建筑的营造过程，并影响深远。



图 1 明清工官出江南：江左吴匠 – 香山帮 – 剔祥（上）；江右赣匠雷发达以下七代宫匠（下）



殿阁上下柱连接方式及与辅作关系：1. 叉柱造（上左）；2. 缠柱造（柱脚方丁身，上中左；柱脚方顺身，上中右）
3. 永定柱（上右）

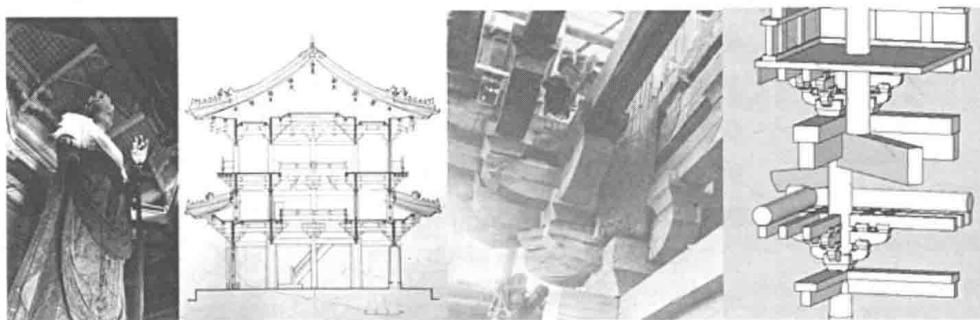


图 2 殿阁结构演化推定示意图

3. 官式建筑问题举要

官式建筑是国家和民族历史身份的象征系统，承载了宇宙图案、权力空间秩序、术数隐喻和场景仪式等宗法社会的历史文化价值。所谓“官式”，即国家层面规定的、遵从特定制度或做法的样式。其产生有三个前提，一是统一的中央集权国家，二是严格的社会等级制，三是成熟的工官制度及源自民间的营造匠艺。中国的官式古典建筑发端于秦汉帝国，这看起来与希波战争后的希腊鼎盛期形成古典建筑的情形确实属趋同现象；但希腊古典建筑的特征主要表现在柱子和檐部构成上，而中国官式建筑的特征不但普遍地表现于整体结构——大木作制度及做法，而且在构件的文化寓意中显露无遗，比如在斗拱这一特殊构件上反映得尤为典型，大大超出了西方古典柱式所蕴含的范畴。这一整套具等级象征意义的法定规制和构造做法，成形于隋唐，成熟于两宋，并在明清官式建筑中被完全程式化了。

官式建筑的等级标识主要有三个。第一个标识是间、架数。古代木构建筑无论属于哪一类，柱网（分槽地盘图）皆以“间”（开间，柱间距）和“架”（进深，檩间距）作为平面构成的基本单位，并以间、架数确定平面尺度和规模。木构建筑以此划分等级，扇架“起屋”。第二个标识是大木作的首要构件斗拱。从斗拱由雄大到纤小，由简拙到繁琐的变化轨迹中，可以遍窥官式古典建筑的等级象征和演进脉络。第三个标识是房屋的形制与结构，最重要的为殿式（殿堂、殿阁）和厅式（厅堂、厅阁）。从官式木构建筑的演变中，可以观察到殿式与厅式的等级差别、两相融合和递变趋势，而这些均与斗拱铺作的变化如影随形^[1]（图2）。

官式建筑的用材以斗拱断面为基准，由于附会礼乐制度的需要，宋《营造法式》的“材有八等”，造成不合理的奇数区间，难以获得统一的递减率，从而使文化诉求的感性动机产生出了技术操作上的非理性结果。笔者推断深谙音律和营造的李诫可能是借助于简明的数学方法，将八等材的七个区间及一等和八等间的差值4.5寸，先均分为三个各1.5寸的区间，再将前后两个区间（一~三等和六~八等）按统一的递减值各均分为两段（ $长 \times 宽 = 0.75 \times 0.5$ ），而将中间的区间（三等~六等）划分为递减值不等的三段（ $长 \times 宽 = 0.3 \times 0.2, 0.6 \times 0.4, 0.6 \times 0.4$ ）。这样既附会了礼乐象征——十二平均律两个音阶频率之首的黄钟和清黄钟（对应一等材高9寸和八等材高4.5寸），又关照了前后两个区间材等作为常用材的数字整齐，以利于套裁下料和工料计算。直到清代，以材等递减率统一为前提，营造用材制度（斗口制）才有了接近于现代模数化的质变^[2]。

4. 传统聚落的中国特色

中国传统聚落的主流，多是以中轴对称和以昭穆次序排列组合的院落为基本单元，再以纵、横两个方向的轴线上多进、多路的院落形成组群，以水平向延展开来，组成里坊、街坊构成的聚落，即城墙与壕堑围合的地方城市和以宫室为中心的都城。这就是中国古代建筑最基本的建造模式——“匝居”（“营”字的最初含义，即围合建造）的本意及其衍生的结果。

中国古代聚落有着丰富多样的地域形态，但从实质上看，这些大到都城、小到村镇的传统聚落大多因地制宜，可以是平原、盆地上规整平直的，如“匠人营国，方九里，旁三门。城中九经九纬，经途九轨”（《周礼·考工记》）的王城理想模式；也可以是依山傍水、曲折起伏的，如“因天材，就地利，故城郭不必中规矩，道路不必中准绳”（《管子·立政篇》）的城市营建策略。但在实质上，可说是在宗法礼制和其他文化背景的制约下，以院、坊、城三个空间层次构成的网络系统。从“匝居”到聚居，从一个庭院到一处街坊再到一座城池，每一个空间层次都有着相类同的围合空间概念。从城郭、街廓、院围到建筑各个界面的线框构成，几乎所有的空间界面都是线性构成。这种同构关系是中国传统聚落及建筑最显著的特质。

城乡聚落的形态虽因地理、地志及地缘控制作用的不同而形态各异，但基本结构却大致相同。以政治经济学和社会组织形态的视角看，即便是传统意义上的城市甚至都城，依然不过是一些政治权力和经济活动相对集中的农耕聚落而已，隋唐长安如此，明清北京亦是如此，这也部分印证了“亚细亚生产方式”的社会史观对中国传统聚落的普适性意义。从农耕聚落及其生存方式的层面，可以窥见这一空间结构的实质，进而看到“中心”和“边界”这两个至关重要的节点及其作用。即以血缘及地缘为纽带，聚落的统治阶层通过封邑和土地兼并以获得经济地位，倚重宗族祭祀权以获得政治合法性，掌握军事权以维持宗法秩序及抵御外敌。于是聚落便以宗庙祠堂为空间秩序的中心，以城垣壕堑为空间格局的边界^[3]。

5. 近现代建筑的演进趋势

农耕文明所滋生的自给自足性和对外夷的防范保守意识，在古典时期向近代转型之初

发展到了极致，并在建筑形式的选择上表现得淋漓尽致。在西风东渐的历史背景下，为了使中国社会在保持住自己文化特性的同时，接受西方的文化移入，西方殖民者和文化传播者一直在揣摩中国的民族审美心理，探寻在这个古老的东方国度中达至文化适应 (acculturation) 的形式，尤其是建筑的形式。于是，一种中国式的近代建筑“伪形”——“宫殿式”，首先被西方建筑师刻意搬套，用来塑造中国近代建筑的外观形象。这也与中国人寻求民族国家形式的想法不谋而合，因而“中国固有式”，即“宫殿式”，一直是民国时期官方建筑的主流形式。

由于历史角色、使命和价值观的不同，与民国时期官方遵礼重道、恪守传统的“中国固有式”相比，新中国成立早期既以意识形态为导向，“形式跟从政治”，也重视建筑工业化，“适用服从经济”。“文革”前，政府曾倡导“百花齐放、推陈出新”，加之国家领导人反感“宫殿式”，反倒更能接受跨越历史、民族、国家界限，古今折中，中外浑融的民族主义，甚至不避讳直接采用西方的新古典形式。

自 20 世纪 70 年代末改革开放的“新时期”起，中国建筑界开始重新审视西方主导的国际建筑潮流，逐渐走向建筑探索和审美取向的多样化，可以说是把西方从新艺术运动、装饰艺术风格、现代主义到后现代主义的流变转换过程，快速地以中国方式作了蒙太奇式的再现，反映了整一代建筑师执着于留存集体记忆，将本土传统向现代转化的悉心追求。

世纪之交以来，建筑的价值取向进一步多元化，令人眼花缭乱，无所适从。当代中国建筑师群体在西方建筑的话语霸权影响和本土建筑的价值迷失现实面前，既要跟上国际时尚的潮流，又得延续地域传统的认同。正在这样双重的压力下苦苦求索，踉跄前行。对于本课程而言，需要澄清的是，虽然作为历史文化重要载体的中国传统建筑早已成为文化遗产的一部分，但是其中的某些建造智慧和形式感，如顺应生态系统、被动式利用资源、柔性的构造方式及优美的图案装饰，等等，对现代建筑设计依然具有启发意义，依然是建筑创作灵感的重要源泉。但是对这些营造智慧的发掘、提炼和借鉴，不应有过度的概念化或神秘化解读，也不宜做过多的科学诠释，而要实事求是地还原当时人们的文化心理、环境态度和工巧意匠，对其进行现代方式的汲取、消化和吸收，使之融入未来中国建筑本土化的进程^[14]。

注释：

- [1] Alan Colquhoun. *Three Kinds of Historicism* [M]// Kate Nesbitt. *Theorizing A New Agenda for Architecture*. New York , Princeton Architectural Press, 1996 : 203–209. 另参见：(意)曼弗雷多·塔夫里. 建筑学的理论和历史 [M]. 郑时龄译. 北京：中国建筑工业出版社，1991.
- [2] 巫鸿. 中国古代艺术与建筑中的纪念碑性 [M]. 上海：上海人民出版社，2009. 受业于巫鸿的赖德霖近 10 年来在中国近代建筑史研究方面也有这种倾向，其实是把这种考古人类学方法引进到建筑史学研究。
- [3] 梁启超. 中国历史研究法. 20 世纪中国国学丛书 [M]. 华东师范大学出版社，1995 : 182.
- [4] 荣格 (Carl Gustav Jung, 1875 ~ 1961) 在分析心理学中提出“集体无意识”(深层结构) ——原型概念 (人格面具·阿尼玛·阿尼玛斯·阴影·曼德拉)。意大利的阿尔多·罗西 (Aldo Rossi, 1931 ~ 1997) 等建筑理论家将这一概念运用于建筑学、建筑类型学和类似性城市 (analogical city) 的设计理论，其中以城市建成物 (artifact) 的“原型”(archetype) 为讨论对象。
- [5] 英国的道金斯 (Richard Dawkins) 在《自私的基因》一书中提出“模因”(meme) 学说，他认为习惯和秉性可通过模仿和再现 (replicator)“遗传”下去。参见：Dawkins, Richard. *The Selfish Gene* [M]. Oxford University Press, 1989 : 192.
- [6] (美) 阿摩斯·拉普卜特著. 宅形与文化 [M]. 常青等译. 北京：中国建筑工业出版社，2004.
- [7] (美) 阿摩斯·拉普卜特著. 文化特性与建筑设计 [M]. 常青等译. 北京：中国建筑工业出版社，2004.
- [8] Steven A. Moore. *Technology, Place, and Nonmodern Regionalism*, edited by Vincent B. Canizaro. *Architectural Regionalism, Collected Writings on Place, Identity, Modernity, and Tradition*. Princeton Architectural Press, 2007 : 441–442.
- [9] 汉宝德. 明清建筑论——斗拱的起源与发展 [M]. 北京：生活·读书·新知三联书店，2014. 该书系由中国台湾地区境与象出版社 1972 年出版的《明清建筑二论》和 1973 年出版的《斗拱的起源与发展》两本书合订而成。
- [10] 常青. 从风土观看地方传统在城乡改造中的延承——风土建筑谱系研究纲领 // 常青主编历史建筑保护工程学 [M]. 上海：同济大学出版社，2014 : 102–110.
- [11] 常青. 反思传统：中国建筑源流与变迁命题再析 [J]. 2015 未刊稿。
- [12] 常青. 中国传统建筑再观——纪念梁思成先生诞辰 110 周年 [J]. 建筑师, 2011 (3) : 69–81.
- [13] 同 [11].
- [14] 同 [11].



作者：常青，同济大学学术委员会委员，建筑与城市规划学院教授